



مؤسسة آفاق للدراسات والنشر والاتصال  
ETS. AFAQ Pour études, édition et communication

## شهادة المشاركة

يفيد مدير مؤسسة آفاق للدراسات والنشر والاتصال، أن الأستاذة الدكتور،

### فلكمة حرار

أستاذة مادة اللغة العربية بالثانوية التأهيلية محمد الخامس بمراكش،

قد شاركت بتوقيع كتابها:

### “العلامة محمد بن شريفة وفن صناعة التراجم”

في برنامج التوقيعات الذي نظمته مؤسسة آفاق على هامش مهرجان الكتاب  
بمراكش، الذي نظمته المؤسسة بشراكة مع جمعية الكتاب الأزرق

وخلال أيام 29 - 30 - 31 مارس 2019، بغرفة الصناعة والتجارة والخدمات -  
مراكش.

وعليه فإننا ننوه بمشاركتها المتميزة في إنجاح فعاليات هذا البرنامج.

مدير مؤسسة آفاق

الأستاذ: عبد القادر عرابي

مراكش، بتاريخ: 2019/03/30

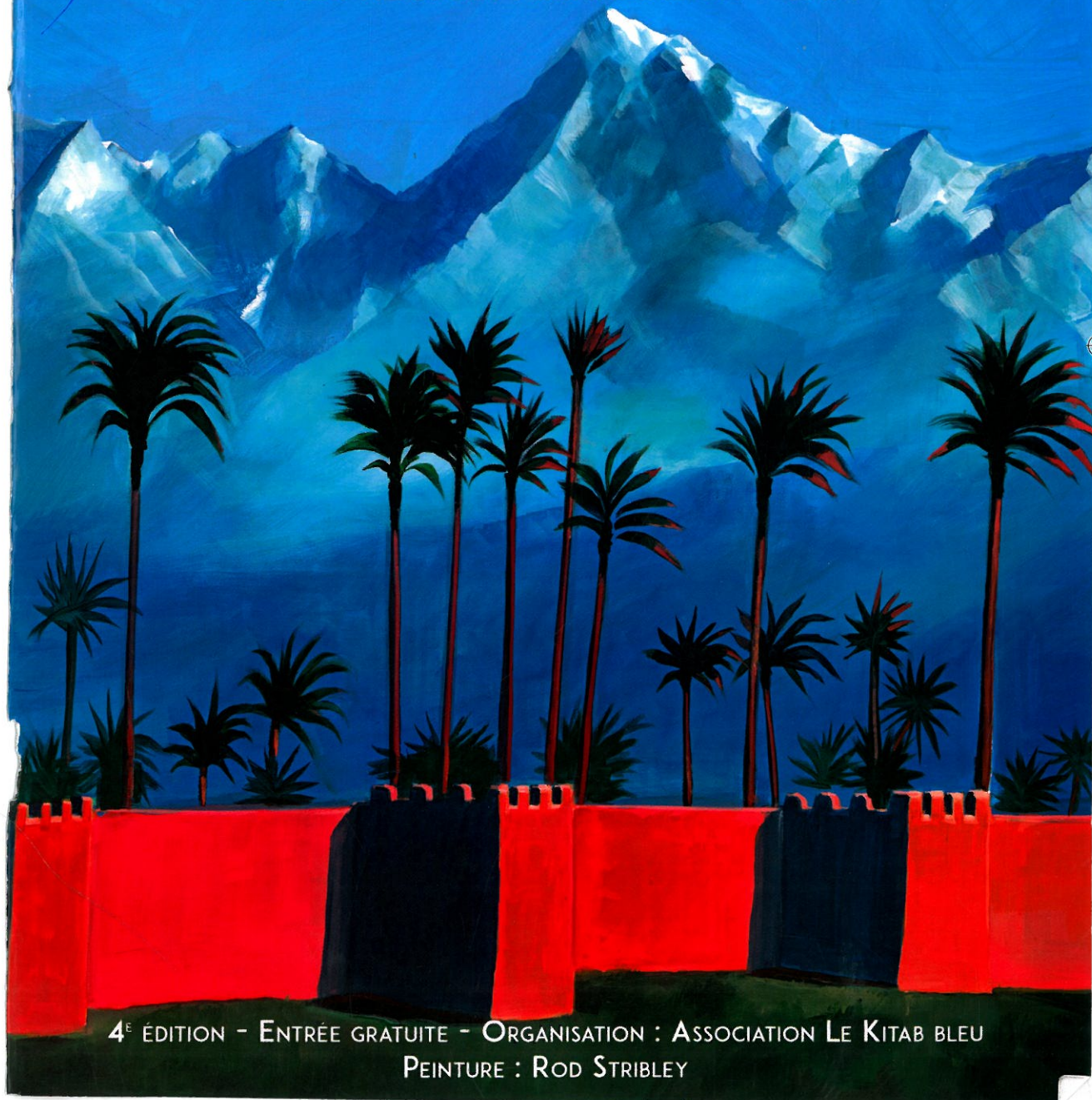


  
Pour études, édition et communication  
483/4 Unité 4 Daoudiate - Marrakech  
Tél/Fax : 05 24 30 73 59



**Le Festival du  
Livre de  
Marrakech**  
**29, 30 et 31 mars 2019**

**CHAMBRE DE COMMERCE,  
D'INDUSTRIE ET DE SERVICES  
DE LA REGION MARRAKECH - SAFI**



**4<sup>E</sup> ÉDITION - ENTRÉE GRATUITE - ORGANISATION : ASSOCIATION LE KITAB BLEU**  
**PEINTURE : ROD STRIBLEY**



# création et organisation

## ASSOCIATION LE KITAB BLEU



### STEPHANE GUILLOT

Stéphane Guillot, né à La Rochelle, est pépiniériste et paysagiste dans l'île de Ré depuis une vingtaine d'années. Il crée les jardins de nombreuses personnalités du monde du spectacle et de l'édition. En 2007, il fonde, avec Joschi Guitton, « L'île aux livres – Le salon du livre de l'île de Ré ». Le succès est immédiat et la 12<sup>e</sup> édition, les 21, 22 et 23 juillet 2018, a accueilli 120 auteurs et 15.000 visiteurs.



### JOSCHI GUITTON

Joschi Guitton a un attachement particulier pour le Maroc où son père est né. Il travaille dans l'édition française en tant que responsable des droits internationaux pour des maisons d'édition prestigieuses telles que : Albin Michel, Actes Sud, Sabine Wespieser éditeur... Il fonde avec Stéphane Guillot, « L'île aux livres – Le salon du livre de l'île de Ré », dont la 12<sup>e</sup> édition, en juillet 2018, a accueilli 120 auteurs et 15.000 visiteurs.



### EMMANUELLE SARRAZIN

Emmanuelle Sarrazin vit depuis 14 ans à Marrakech. Après avoir travaillé pendant cinq ans à l'Institut français de Marrakech, elle a créé sa propre structure d'édition : « Sarrazines & Co », et depuis un an, elle a ouvert un petit corner 100% jeunesse : « La petite Librairie by Emma », qui proposent des livres pour enfants en arabe, en français et en bilingue des éditeurs des mondes arabe et africain.



### LOUBNA ZERZOU

Loubna Zerzou habite à Marrakech elle occupe un poste dans la fondation Jardin Majorelle. Elle est titulaire d'une licence en littérature française et d'une maîtrise en tourisme, patrimoine et développement durable. Loubna se passionne depuis longtemps pour l'art sous toutes ses formes, la littérature et le travail associatif. Son énergie et son envie irrésistible ont fait que tout naturellement elle a rejoint l'équipe du Festival.



### CLAUDE AZIÈRES

Claude Azières a découvert le Maroc grâce à des amis marocains en 1997 et y est installé depuis plus de 15 ans. Amoureux de golf, de musique classique et de livres, il a créé avec des amis l'Association Sportive des Golfeurs de Marrakech (ASGM) et l'Association des Amis de la Musique de Marrakech (AAMM). Par amitié il a tout naturellement aidé à la création de l'Association le Kitab Bleu et en est devenu le président.



### SMAIL GHOUZRAF

Smail Ghouzraf habite à Marrakech et est étudiant en 7<sup>e</sup> année à la faculté de médecine. Bien qu'il soit captivé par ses études médicales, sa passion et son enthousiasme pour la littérature et les livres ont fait qu'il a aisément adhéré au projet du festival.



Un grand merci à **MAJIDA MELLAKH** pour son aide précieuse. Native de Marrakech. Elle est Chef de service commercial chez Barid al Maghrib région Marrakech Agadir.

## Les modérateurs

Ils nous font le plaisir de modérer les débats et tables rondes :

Valérie Trierweiler - Fedwa Misk  
Abdellah Baida - Valérie Tazi - Jean Zaganiaris - Idriss Khrouz  
Ahmed Skounti - Moulay Youssef Maftah El Kheir



# Auteurs présents



◆  
Abdelkhaleq  
Jayed  
◆

*Je me nourris  
de vide pour le  
songe  
(Virgule)*



◆  
Hassan  
Jellab  
◆

*Dictionnaire des  
jardins de Mar-  
rakech (AFAQ)*  
◆



◆  
Fatima  
Harrar  
◆

*Alaâllama. Mo-  
hamed Bencha-  
rifa et l'art de la  
biographie*



◆  
Mustapha  
Guiliz  
◆

*Au pays des  
sources*  
◆



◆  
Fatima  
Jabri  
◆

*Fontaine d'amour  
(AFAQ)*  
◆



◆  
Mohamed  
Jari  
◆

*Le Choc de la mo-  
dernisation dans la  
littérature maro-  
caine moderne*



◆  
Abdelhak  
Najib  
◆

*Finis gloriæ  
Mundi  
(Orion)*



◆  
Mamoun  
Lahbabi  
◆

*Le Dernier  
Manuscrit  
(Marsam)*  
◆





Fondation Jardin Majorelle

ROYAUME DU MAROC



MINISTRE DE LA CULTURE  
LA DIRECTION RÉGIONALE MARRAKECH-SAFI  
CENTRE CULTUREL DAUDIAT  
MARRAKECH



Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
AMBASSADE DE FRANCE AU MAROC



ES SAADI  
MARRAKECH RESORT

**Radisson** BLU  
HOTEL, MARRAKECH  
CARRÉ EDEN

**AA**  
Amani Hôtel Appart  
Marrakech



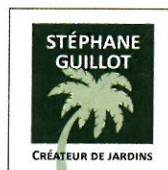
IMPRIMERIE PAPETERIE  
**EL WATANYA**

**Chatr**  
Librairie  
Papeterie



**INSTITUT  
FRANÇAIS**

**GEC**  
MARRAKECH  
ÉCOLE DE MANAGEMENT



ASSOCIATION  
de la **AMIS**  
**MUSIQUE**  
de MARRAKECH  
جمعية أصدقاء الموسيقى بمراكش

sarrazines & co

